

Brassica rapa L., 1753

(Navet : navet sauvage (chou champêtre) et navet cu)

Identifiants : 2056/brarap

Fiche réalisée par Patrick Le Ménahèze ([Le Potager de mes/nos Rêves](#))
Dernière modification le 30/09/2020

• **Classification/taxinomie :**

- **Ordre :** Brassicales ;
- **Famille :** Brassicaceae ;
- **Sous-famille :** x ;
- **Tribu :** x ;
- **Sous-tribu :** x ;
- **Sous-genre :** x ;
- **Section :** x ;
- **Nom complet :** *Brassica rapa* subsp. *Rapa* ;

- **Synonymes :** *Brassica campestris* L. 1753 [*Brassica rapa* L. subsp. *oleifera* (DC.) Metzg.], *Brassica chinensis* L. 1755 [*Brassica rapa* L. subsp. *chinensis* (L.) Hanelt], *Brassica parachinensis* L. H. Bailey 1922 [*Brassica rapa* L. subsp. *chinensis* (L.) Hanelt var. *parachinensis* (L. H. Bailey) Hanelt], *Brassica pekinensis* (Lour.) Rupr. 1860 [*Brassica rapa* L. subsp. *pekinensis* (Lour.) Hanelt], *Brassica rapa* L. subsp. *campestris* (L.) A. R. Clapham 1952 [*Brassica rapa* L. subsp. *oleifera* (DC.) Metzg.], *Brassica rapa* L. subsp. *sarson* (Prain) Denford 1975 ;
- **Synonymes français :** *rabiole* (ca), *rabiole*, *turnep*, *chou de Chine* [subsp. *chinensis*], *chou de Chine* [subsp. *pekinensis*], *chou de Shanton* (*chou de Shangton*) [subsp. *pekinensis*], *moutarde épinard* [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*], *navet* [*Brassica rapa* & *Brassica rapa* subsp. *rapa*], *navette* [*Brassica rapa* & *Brassica rapa* subsp. *oleifera*], *navette d'été* [subsp. *oleifera* forma *annua*], *navette d'hiver* [subsp. *oleifera* forma *biennis*], *rave* [*Brassica rapa* & *Brassica rapa* subsp. *rapa*], *pé-tsai* [subsp. *pekinensis*], *pak-choi* (*pak choi*) [subsp. *chinensis*], *chou blette* (*chou-blette*) [subsp. *Chinensis* et subsp. *pekinensis*], *chou d'Orient* [subsp. *chinensis*], *chou chinois* [subsp. *chinensis*], *bok choy* [subsp. *chinensis*], *chou pak choi* [subsp. *chinensis*], *tatsoï* (*tatsoi*) [subsp. *chinensis*], *chou de Chine non pommé* [subsp. *chinensis*], *chou blette de Chine* (*chou-blette de Chine*) [subsp. *chinensis*], *choy sum* (*choi sum*, *choï sum*) [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *tsoi sim* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *chou coeur* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *chou chinois fleuri* [subsp. *parachinensis* var. *parachinensis*], *choy sam* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *chai sim* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *tsoi sam* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *caixin* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *faux "pakchoi"* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *moutarde de Chine à pétiole pourpre* [subsp. *chinensis* var. *purpuraria*], *navette de printemps* [subsp. *dichotoma*], *tari* [subsp. *dichotoma*], *chou à plat de Chine* [subsp. *narinosa*], *chou d'hiver de Chine* [subsp. *narinosa*], *chou rosette de Shanghai* [subsp. *narinosa*], *xiu cai* [subsp. *nipposinica*], *kyona* [subsp. *nipposinica*], *moutarde japonaise* [subsp. *nipposinica*], *chou salade japonais* [subsp. *nipposinica*], *mizuma* (écriture erronée ? (qp*)) [subsp. *nipposinica*], *moutarde épinard* [var. *perviridis*], *komatsuna* [var. *perviridis*], *mizuna* [subsp. *nipposinica*], *mibuna* [subsp. *nipposinica*], *tsoi sum* [subsp. *chinensis*], *nabana* [subsp. *oleifera*], *chou brocoli chinois à feuilles cloquées* [subsp. *oleifera*], *navette de Chine* [subsp. *oleifera*], *pé-tsai* (*pe-tsai*, *pet-sai*) [subsp. *pekinensis*], *chou chinois* [subsp. *pekinensis*], *chou de Pékin* [subsp. *pekinensis*], *chou de Chine pommé* [subsp. *pekinensis*], *chou pommé de Chine* [subsp. *pekinensis*], *chou à salade pékinois* [subsp. *pekinensis*], *chou pékinois* [subsp. *pekinensis*], *chou blanc de Pékin* [subsp. *pekinensis*], *salade pékinoise* [subsp. *pekinensis*], *chou pe-tsai* [subsp. *pekinensis*], *rapini* [subsp. *rapa*], *moutarde japonaise* [subsp. *japonica*], *navet potager* [*Brassica rapa* & *Brassica rapa* subsp. *rapa*], *navet commun* [*Brassica rapa* & *Brassica rapa* subsp. *rapa*], *rave-plate* (*rave plate*) [*Brassica rapa*], *grosse rave* [*Brassica rapa*], *navet-rave* [*Brassica rapa*], *gros navet* [*Brassica rapa*], *naveau* [*Brassica rapa*], *quesse* [subsp. *oleifera* forma *annua*], *quesse améliorée* [subsp. *oleifera* forma *annua*], *navet sauvage* [*Brassica rapa* & *Brassica rapa* subsp. *oleifera*], *navet à feuilles* [subsp. *oleifera*], *naménia* [subsp. *oleifera*], *feuilles de navet* [subsp. *oleifera*], *navette sauvage* [subsp. *oleifera*], *chou des bois* [subsp. *oleifera*], *colza indien* [subsp. *trilocularis*], *sarson à graines brunes* [subsp. *dichotoma*], *tah tsai* [subsp. *narinosa*], *sarson à graines jaunes* [subsp. *trilocularis*] ;
- **Nom(s) anglais et/ou international(aux) :** *chinese mustard*, *field mustard*, *rape*, *turnip*, *annual turnip rape* [subsp. *oleifera* forma *annua*], *biennial turnip rape* [subsp. *oleifera* forma *biennis*], *bird rape* [subsp. *oleifera*], *bok-choy* [subsp. *chinensis*], *broad-beak mustard* [subsp. *narinosa*], *brown sarson* [subsp. *dichotoma*], *caisin* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *canola* [subsp. *oleifera*], *celery cabbage* [subsp. *chinensis*], *celery cabbage* [subsp. *pekinensis*], *celery mustard* [subsp. *chinensis*], *Chinese cabbage* [subsp. *chinensis*], *Chinese cabbage* [subsp. *pekinensis*], *Chinese flat cabbage* [subsp. *narinosa*], *Chinese mustard* [subsp. *chinensis*], *Chinese savoy* [subsp. *narinosa*], *Chinese white cabbage* [subsp. *chinensis*], *choisum* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *colbaga*, *colza* [subsp. *oleifera*], *false pak-choi* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *field mustard* [subsp. *oleifera*], *flowering white cabbage* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *Indian colza* [subsp. *trilocularis*], *Indian rape* [subsp. *dichotoma*], *Italian kale* [subsp. *rapa*], *kabuna* [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*], *mock pak-choi* [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*], *mustard cabbage* [subsp. *chinensis*], *napa cabbage* [subsp. *pekinensis*], *nappa cabbage* [subsp. *pekinensis*], *pak-choi* [subsp. *chinensis*], *pe-tsai* [subsp. *pekinensis*], *Peking cabbage* [subsp. *pekinensis*], *Polish canola* [subsp. *oleifera*], *purple-stem mustard* [subsp. *chinensis* var. *purpuraria*], *rapini* [subsp. *rapa*], *seven-top turnip* [subsp. *rapa*], *Shantung cabbage* [subsp. *pekinensis*], *spinach mustard* [subsp. *nipposinica*

var. *perviridis*], summer turnip rape [subsp. *oleifera* forma *annua*], tendergreen [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*], toria [subsp. *dichotoma*], turnip, turnip [subsp. *rapa*], turnip greens [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*], turnip rape [subsp. *oleifera*], tyfon, white celery mustard [subsp. *chinensis*], wild turnip [subsp. *oleifera*], winter turnip rape [subsp. *oleifera* forma *biennis*], yellow sarson [subsp. *trilocularis*], zairinatane [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*], nap (cat), bai cai [subsp. *pekinensis*] (cn transcrit), cai xin [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*] (cn transcrit), da bai cai [subsp. *pekinensis*] (cn transcrit), man jing (cn transcrit), man jing [subsp. *rapa*] (cn transcrit), qing cai [subsp. *chinensis*] (cn transcrit), ta ke cai [subsp. *narinosa*] (cn transcrit), wu jing [subsp. *rapa*] (cn transcrit), wu ta cai [subsp. *narinosa*] (cn transcrit), yun tai [subsp. *oleifera*] (cn transcrit), zi cai tai [subsp. *chinensis* var. *purpuraria*] (cn transcrit), höstoe [subsp. *rapa*] (da), kinakaal [subsp. *pekinensis*] (da), majroe [subsp. *rapa*] (da), Chineseekool [subsp. *pekinensis*] (nl), meiraap [subsp. *rapa*] (nl), raapsteeltjes [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*] (nl), stopelknol [subsp. *rapa*] (nl), Chinakohl [subsp. *chinensis*] (de), Chinakohl [subsp. *pekinensis*] (de), chinesischer Senf-Kohl [subsp. *chinensis*] (de), Choisum [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*] (de), Herbstrübe [subsp. *rapa*] (de), indischer Kohl [subsp. *dichotoma*] (de), indischer Rübsen [subsp. *trilocularis*] (de), Mairübe [subsp. *rapa*] (de), Mosterdspinat [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*] (de), Pakchoi [subsp. *chinensis*] (de), Pekingkohl [subsp. *pekinensis*] (de), Rübsaat [subsp. *oleifera*] (de), Rübsen [subsp. *oleifera*] (de), Schantungkohl [subsp. *pekinensis*] (de), Senfspinat [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*] (de), Sommerrübsen [subsp. *oleifera* forma *annua*] (de), Speiserübe [subsp. *rapa*] (de), Stoppelrübe [subsp. *rapa*] (de), Tsoi-sum [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*] (de), Wasserrübe [subsp. *rapa*] (de), weiße Rübe [subsp. *rapa*] (de), Winterrübsen [subsp. *oleifera* forma *biennis*] (de), sarisan [subsp. *trilocularis*] (in,bn), salgam [subsp. *rapa*] (in,hi), sarson [subsp. *trilocularis*] (in,hi), kobis cina [subsp. *pekinensis*] (id), paksoi [subsp. *chinensis*] (id), peca [subsp. *chinensis*] (id), sawi hijau [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*] (id), sawi kembang [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*] (id), sawi putih [subsp. *chinensis*] (id), sawi putih [subsp. *pekinensis*] (id), cavolo chinese [subsp. *pekinensis*] (it), cavolo sedano [subsp. *chinensis*] (it), rapa [subsp. *rapa*] (it), ravizzone [subsp. *oleifera*] (it), senape spinacio [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*] (it), hakusai [subsp. *pekinensis*] (jp romaji), kabu [subsp. *rapa*] (jp romaji), kisaragina [subsp. *narinosa*] (jp romaji), komatsuna [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*] (jp romaji), ky?na [subsp. *nipposinica*] (jp romaji), mibuna [subsp. *nipposinica*] (jp romaji), mizuna [subsp. *nipposinica*] (jp romaji), natane [subsp. *oleifera*] (jp romaji), shaku-shina [subsp. *chinensis*] (jp romaji), t?sai [subsp. *narinosa*] (jp romaji), tai-sai [subsp. *chinensis*] (jp romaji), baechu [subsp. *pekinensis*] (ko transcrit), sunmu [subsp. *rapa*] (ko transcrit), kubis cina [subsp. *pekinensis*] (ms), puhit [subsp. *chinensis*] (ms), sawi bunga [subsp. *chinensis* var. *parachinensis*] (ms), sawi putih [subsp. *chinensis*] (ms), sawi putih [subsp. *pekinensis*] (ms), couve-chinesa [subsp. *chinensis*] (pt), nabo [subsp. *rapa*] (pt), rábano [subsp. *rapa*] (pt), couve-chinesa-petsai [subsp. *pekinensis*] (pt,br), couve-repolho-da-China [subsp. *pekinensis*] (pt,br), nabo-selvagem [subsp. *oleifera*] (pt,br), nabo-silvestre [subsp. *oleifera*] (pt,br), kapusta kitajska [subsp. *chinensis*] (ru translittéré), repa [subsp. *rapa*] (ru translittéré), turneps [subsp. *rapa*] (ru translittéré), col de China [subsp. *chinensis*] (es), col de China [subsp. *pekinensis*] (es), mostaza espinaca [subsp. *nipposinica* var. *perviridis*] (es), nabina [subsp. *oleifera*] (es), nabo [subsp. *rapa*] (es), nabo colza [subsp. *rapa*] (es), nabo de invierno [subsp. *oleifera* forma *biennis*] (es), nabo de verano [subsp. *oleifera* forma *annua*] (es), nabo forrajero [subsp. *rapa*] (es), repollo chino [subsp. *chinensis*] (es), repollo chino [subsp. *pekinensis*] (es), åkerkål [subsp. *oleifera*] (sv), rova [subsp. *rapa*] (sv), rova (sv) ;



• Note : ****

• Rapport de consommation et comestibilité/consommabilité inférée (partie(s) utilisable(s) et usage(s) alimentaire(s) correspondant(s)) : Racine 1µ, graines 1µ, feuille (feuille et pousses tendres) 1µ, fleur 1µ (dont bourgeons) 1µ comestibles. ;

Racines brutes/crués 0(+x)µ. ;



Précautions à prendre :

néant, inconnus ou indéterminés.

• Petite géo : Aire d'origine : probablement l'Eurasie 2(+).µ. :: Plus de détails et d'infos (dont zone(s) de naturalisation, parfois adventice) : voir GRIN ("2"). ;

• Catégories principales : légume, pcp ;

• Catégories : pscf ;

• Nombre de graines au gramme : 300/350 ;

• Illustration(s) (photographie(s) et/ou dessin(s)):



Par Lindman C.A.M. (*Bilder ur Nordens Flora*, vol. 1: t. 188, 1922), via plantillustrations.org

• **Liens, sources et/ou références :**

- **Tela Botanica** : <https://www.tela-botanica.org/bdtfx-nn-10372> ;

dont classification :

- ["The Plant List" \(en anglais\)](#) ;
- ²["GRIN" \(en anglais\)](#) ;
- [INPI \(recherche, en anglais\)](#) ;

dont Google (recherche de/pour) "Brassica rapa" : [pages](#), [images](#) / "Navet : navet sauvage (chou champêtre) et navet cu" : [pages](#) ;

dont livres et bases de données : 1*Plantes sauvages comestibles* (livre pages 142 et 143, par S.G. Fleischhauer, J. Guthmann et R. Spiegelberger), 27*Dictionnaire des plantes comestibles* (livre, page 57, par Louis Bubenicek), 76*Le Potager d'un curieux - histoire, culture et usages de 250 plantes comestibles peu connues ou inconnues* (livre, pages 464 à 476 [*Brassica chinensis* L], par A. Paillieux et D. Bois) ;

dont biographie/références : Couplan F. (1983), Paris & Moyse, Stobart, Uphof, Usher :: Bubenicek, Fleischhauer & Guthmann & Spiegelberger